

cecotec

POWER BLACK TITANIUM 1800MAX WIZARD **POWER BLACK TITANIUM 1800MAX WIZARD GO**

Batidora de vaso/ Jug blender



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	11
Istruzioni di sicurezza	14
Instruções de segurança	16
Veiligheidsinstructies	19
Instrukcje bezpieczeństwa	21
Bezpečnostní pokyny	24

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	27
2. Antes de usar	27
3. Funcionamiento	28
4. Limpieza y mantenimiento	28
5. Especificaciones técnicas	29
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	29
7. Garantía y SAT	30
8. Copyright	30

INDEX

1. Parts and components	31
2. Before use	31
3. Operation	32
4. Cleaning and maintenance	32
5. Technical specifications	33
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	33
7. Technical support and warranty	33
8. Copyright	34

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	35
2. Avant utilisation	35
3. Fonctionnement	36
4. Nettoyage et entretien	36
5. Spécifications techniques	37
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	37
7. Garantie et SAV	38
8. Copyright	38

INHALT

1. Teile und Komponenten	39
2. Vor dem Gebrauch	39
3. Bedienung	40
4. Reinigung und Wartung	40
5. Technische Spezifikationen	41
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	41
7. Garantie und Kundendienst	42
8. Copyright	42

INDICE

1. Parti e componenti	43
2. Prima dell'uso	43
3. Funzionamento	44
4. Pulizia e manutenzione	44
5. Specifiche tecniche	45
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	45
7. Garanzia e supporto tecnico	45
8. Copyright	46

ÍNDICE

1. Peças e componentes	47
2. Antes de usar	47
3. Funcionamento	48
4. Limpeza e manutenção	48
5. Especificações técnicas	49
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	49
7. Garantia e SAT	50
8. Copyright	50

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	51
2. Vóór u het apparaat gebruikt	51
3. Werking	52
4. Schoonmaak en onderhoud	52
5. Technische specificaties	53
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	53
7. Garantie en technische ondersteuning	54
8. Copyright	54

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	55
2. Przed użyciem	55
3. Funkcjonowanie	56
4. Czyszczenie i konserwacja	56
5. Specyfikacja techniczna	57
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	57
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	58
8. Copyright	58

OBSAH

1. Části a složení	59
2. Před použitím	59
3. Provoz	59
4. Čištění a údržba	60
5. Technické specifikace	61
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	61
7. Záruka a technický servis	61
8. Copyright	62

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el dispositivo.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- ADVERTENCIA: un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- Tenga cuidado al manipular las cuchillas de la batidora, especialmente cuando cambie de accesorio, realice la limpieza y en el vaciado del vaso.
- Apague el aparato y desconéctelo de la toma de corriente antes de cambiar los accesorios o partes próximas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Este aparato no debe ser usado por los niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o tengan falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido una instrucción adecuada en lo que respecta al funcionamiento seguro del aparato y entiendan los riesgos que entraña.

- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o encimera.
- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No utilice accesorios que no le hayan sido proporcionados por Cecotec, ya que esto podría causarle daños al producto e incluso causar lesiones.
- Coloque el aparato en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.

- Para asegurar el correcto funcionamiento del dispositivo, la limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.
- No lave el cuerpo principal del producto en lavavajillas.
- No use la batidora con alimentos duros como huesos, frutos secos con cáscara dura, carnes congeladas, etc., ya que podría dañar las cuchillas o el motor.
- No procese alimentos calientes o líquidos hirviendo. Deje que se enfríen antes de introducirlos.
- No se acepta ninguna responsabilidad de los daños eventuales o personales que pudieran derivar del mal uso del producto o del incumplimiento de este manual de instrucciones.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced by the Technical Support Service of Cecotec or similar qualified personnel to avoid risks.
- Warning: incorrect or improper use can be dangerous for the user and damage the appliance. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- Make sure the ingredients do not exceed the 600-ml mark on the surface of the blending container.

- Switch off the appliance and unplug it from the mains before changing accessories or nearby parts that move during use.
- Always unplug the appliance if left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- The device is not intended to be used by children. Keep this device and its power cord out of their reach.
- The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the device.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the product marking and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Do not use the appliance if its cable, plug, or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the surface or worktop.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cable, to disconnect it from the outlet.

- Do not use accessories that have not been provided by Cecotec, as this could damage the product and cause injuries.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.
- Do not wash the appliance's main body in the dishwasher.
- Do not use the blender with hard foods such as bones, shelled nuts, frozen meats, etc., as it could damage the blades or the motor.
- Do not use the blender with hot or boiling liquids. Allow them to cool down before processing them.
- No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation

est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.

- AVERTISSEMENT : une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- Faites bien attention lorsque vous manipulez les lames de l'appareil lors du changement d'accessoires, du nettoyage et de la vidange du verre.
- Éteignez et débranchez l'appareil avant de changer les accessoires ou les pièces qui bougent pendant le fonctionnement.
- Débranchez toujours l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage du produit et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous

d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez plus et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne soient pas fournis par Cecotec, cela pourrait abîmer le produit et provoquer des lésions.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Pour assurer le correct fonctionnement de l'appareil, le nettoyage et l'entretien doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Ne lavez pas l'unité principale du produit au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas le mixeur avec des aliments très durs comme les os, les noix à peau dure, la viande congelée, etc ...

puisque'ils pourraient abîmer les lames ou le moteur.

- Ne préparez pas des aliments chauds ou des liquides en ébullition. Laissez-les refroidir avant de les introduire.
- Aucune responsabilité ne sera acceptée sur les possibles dommages personnels qui puissent dériver d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou du non-respect de ce manuel.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Gerät benutzen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
- HINWEIS: Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Klingen des Mixers, insbesondere beim Wechseln der Aufsätze, beim Reinigen und Entleeren des Mixbehälters.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörteile oder in der Nähe befindliche Teile, die sich während des Gebrauchs bewegen, austauschen.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.

- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, den Stecker oder das Gehäuse sichtbaren Schaden aufweisen, nicht korrekt funktionieren, runter gefallen oder beschädigt worden sind.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand der Oberfläche oder der Arbeitsplatte hinausragen.

- Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten. Ziehen Sie von dem Stecker, nicht von dem Kabel.
- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht vom Cecotec mitgeliefert wurde, da es das Produkt beschädigen oder Verletzungen verursachen könnte.
- Stellen Sie den Grill auf einer trocknen, stabilen, flachen und hitzebeständigen Fläche.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Die Reinigung und die Wartung sollten gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen.
- Reinigung und Wartung dürfen niemals von Kinder durchgeführt werden.
- Reinigen Sie den Hauptkörper nicht in der Spülmaschine.
- Verwenden Sie den Mixer nicht mit harten Lebensmitteln wie Knochen, Nüssen mit harter Schale, gefrorenem Fleisch usw., da das die Klingen oder den Motor beschädigen könnte.
- Mixen Sie keine heiße Lebensmittel oder kochende Flüssigkeiten. Lassen Sie sie abkühlen, bevor sie ins Gefäß einzugeben.
- Das Unternehmen übernimmt keine Haftung über mögliche Schäden wegen unsachgemäßer Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Seguire attentamente le presenti istruzioni di sicurezza durante l'uso.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio post-vendita o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare pericoli.
- **ATTENZIONE:** un uso incorretto o improprio può mettere in pericolo l'utente e danneggiare l'apparecchio. Utilizzare questo apparecchio per agli scopi descritti in questo manuale.
- Prestare attenzione quando si maneggiano le lame del frullatore, in particolare quando si cambiano gli accessori e si pulisce e si svuota la caraffa.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di cambiare accessori o parti vicine che si muovono durante l'uso.
- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla marcatura dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o se non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sopra il bordo della superficie o piano di lavoro.
- Questo apparecchio non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione quando non in uso e prima di pulirlo. Tirare la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Non utilizzare accessori non forniti o consigliati da Cecotec, poiché potrebbero danneggiare l'apparecchio o generare un rischio.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore.
- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per ricevere informazioni.

- Per garantire il corretto funzionamento dell'apparecchio, la pulizia e la manutenzione devono essere effettuate secondo questo manuale di istruzioni. Spegner e scollegare l'apparecchio prima di muoverlo o pulirlo.
- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini.
- Non lavare la struttura principale dell'apparecchio in lavastoviglie.
- Non usare il frullatore con alimenti duri come noccioli, frutta secca o a guscio, carne congelata, ecc. che possano danneggiare le lame o il motore.
- Non frullare alimenti caldi o liquidi in ebollizione. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di aprirlo.
- Non si accetta nessuna responsabilità derivata dai danni eventuali o personali che possano derivare da un uso improprio dell'apparecchio o da inadempienze di questo manuale di istruzioni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o aparelho.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Aviso: o uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o aparelho, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins que aparecem descritos neste manual.

- Tenha cuidado ao manejar as lâminas da varinha mágica, especialmente quando mudar de acessório, limpar e esvaziar o jarro.
- Desligue o aparelho da tomada antes de mudar os acessórios ou as peças próximas que se deslocam durante a utilização.
- Desligue o aparelho da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou tenham falta de experiência e conhecimento, sempre que estiverem sob supervisão ou receberam instruções adequadas do funcionamento seguro do aparelho e entendem os riscos que estão associados.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do aparelho e que a ficha está ligada à terra.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tenha as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- Não utilize o aparelho se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentarem danos ou se não funcionar corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação.

Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície do aparelho ou da bancada.

- Este aparelho não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica quando não estiver a ser usado e antes de o limpar. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não use acessórios que não foram fornecidos pela Cecotec, pois isso pode causar danos ao aparelho e até causar ferimentos.
- Coloque o aparelho numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Não tente reparar o aparelho por conta própria. Por favor, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- Para garantir o correto funcionamento do aparelho, as tarefas de limpeza e manutenção devem ser feitas de acordo com este manual de instruções. Desligue e desconecte o aparelho antes de o mover ou limpar.
- A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças.
- Não lave o corpo principal do aparelho na máquina de lavar louça.
- Não use a batedeira com alimentos duros, como ossos, nozes com casca dura, carnes congeladas etc., pois isso pode danificar as lâminas ou o motor.
- Não processe alimentos quentes ou líquidos ferventes. Deixe-os arrefecer antes de os introduzir.
- Não se aceita nenhuma responsabilidade de danos eventuais ou pessoais que possam derivar do mau uso do aparelho ou do incumprimento deste manual de instruções.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Volg aandachtig deze veiligheidsinstructies wanneer u dit product gebruikt.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** onjuist of oneigenlijk gebruik kan zowel het toestel als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van de blendermessen, vooral bij het verwisselen van hulpstukken, het schoonmaken en het legen van de mengkom.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires of nabijgelegen onderdelen die tijdens het gebruik bewegen, verwisselt.
- Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de op de productmarkering aangegeven spanning en dat de stekker geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Gebruik het toestel niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn of niet correct werken of als ze gevallen zijn.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of aanrecht hangen.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn geleverd, omdat dit schade aan het product en zelfs letsel kan veroorzaken.
- Plaats het toestel op een vlak, stabiel, droog en hittebestendig oppervlak.
- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.

- De schoonmaak en het onderhoud van het toestel moeten uitgevoerd worden zoals beschreven in deze handleiding om de correcte werking van het toestel te verzekeren. Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product verplaatst of schoonmaakt.
- De schoonmaak en het onderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen.
- Was het hoofdgedeelte van het apparaat niet in de vaatwasser.
- Gebruik de mixer niet met hard voedsel zoals botten, noten met een harde schaal, bevroren vlees, enz., Omdat dit de messen of de motor kan beschadigen.
- Verwerk geen heet voedsel of kokende vloeistoffen. Laat ze afkoelen voordat je ze introduceert.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor persoonlijke of materiële schade als gevolg van een foutief gebruik van het toestel of een gebruik dat niet overeenstemt met de instructies in deze handleiding.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.

- OSTRZEŻENIE: niewłaściwe lub niewłaściwe użytkowanie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z ostrzami blendera, zwłaszcza podczas wymiany akcesoriów, czyszczenia i opróżniania dzbanka.
- Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego przed wymianą akcesoriów lub znajdujących się w pobliżu części, które poruszają się podczas użytkowania.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały odpowiednie instrukcje dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na oznaczeniu produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki

lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

- Nie używaj produktu, jeśli kabel, wtyczka lub rama są uszkodzone lub działają nieprawidłowo, upuszczone lub uszkodzone.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub powierzchni.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.
- Wyłączyć i odłączyć produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany i przed czyszczeniem. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- * Żywotność baterii może ulec skróceniu w zależności od sposobu jej użytkowania i rodzaju strzyżonych włosów.
- Ustaw urządzenie na suchej, stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
- Czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe działanie. Wyłącz i odłącz produkt przed przenoszeniem lub czyszczeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.
- Nie myć korpusu produktu w zmywarce.
- Nie używaj miksera do twardych potraw, takich jak kości, orzechy z twardą skorupą, mrożone mięso itp., Ponieważ może to uszkodzić ostrza lub silnik.

- Nie przetwarzaj gorących potraw ani wrzących płynów. Pozwól im ostygnąć przed włożeniem.
- Nie przyjmuje się żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek osobiste lub ewentualne szkody, które mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- VAROVÁNÍ: Nesprávné nebo nevhodné použití může ohrozit zařízení i uživatele. Používejte toto zařízení pouze k činnostem popsaným v tomto manuálu.
- Buďte opatrní při manipulaci s noži mixéru, zejména při výměně příslušenství, čištění a vyprazdňování džbánu.
- Před výměnou příslušenství nebo blízkých částí, které se během používání pohybují, vypněte spotřebič a odpojte jej ze zásuvky.
- Vždy odpojte spotřebič od zdroje, pokud jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Tento spotřebič by neměly používat děti. Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí.
- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s

nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly dostatečně poučeny o bezpečném provozu spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům.

- Děti si se strojem nesmí hrát.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na označení produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo samotný přístroj je poškozený, nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Toto zařízení není určeno k provozu prostřednictvím externích časovačů nebo systémů dálkového ovládní.
- Vypněte a odpojte od elektrického proudu, pokud přístroj nepoužíváte a před čištěním. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Nepoužívejte příslušenství, které nedodává společnost Cecotec, protože by mohlo dojít k poškození výrobku nebo dokonce ke zranění.
- Spotřebič postavte na suchý, stabilní, rovný a žáruvzdorný povrch.
- Nepokoušejte se přístroj opravovat sami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis

Cecotec.

- Abyste zajistili správné fungování přístroje, čistěte a udržujte přístroj v souladu s tímto návodem na použití. Vypněte a vypojte přístroj ze sítě před přemístěním anebo před čištěním.
- Čištění a údržbu by neměly dělat děti.
- Hlavní tělo produktu nemyjte v myčce nádobí.
- Nepoužívejte mixér na tvrdé potraviny, jako jsou kosti, ořechy s tvrdou skořápkou, mražené maso apod., protože by mohlo dojít k poškození nožů nebo motoru.
- Nezpracovávejte horké potraviny ani vroucí tekutiny. Než je vložíte, nechte je vychladnout.
- Za případné škody nebo zranění osob v důsledku nesprávného použití výrobku nebo nedodržení tohoto návodu k obsluze nepřebíráme žádnou odpovědnost.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Taza de medir
2. Tapa
3. Jarra de cristal
4. Cuerpo principal
5. Selector de velocidad
6. Patas de goma

Solo incluido en la referencia 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go:

7. Vaso Sport

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Batidora
- Vaso Sport (solo incluido en la referencia 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go)
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

1. Vierta los ingredientes y tape la jarra. Luego coloque la jarra en el cuerpo principal. Fig. 2
2. Conecte el dispositivo a la toma de corriente.
3. Gire el selector de velocidad para configurar la velocidad deseada:
 - A. Gire el selector hacia la izquierda (sentido antihorario) para seleccionar el modo PULSE.
 - B. Gire el selector hacia la derecha (sentido horario) para seleccionar el ajuste de velocidad deseado: 1-4.
4. Al finalizar la preparación, gire el control de velocidad a la posición 0, desconecte el aparato y espere hasta que las cuchillas se detengan completamente.
5. Retire la jarra y extraiga la tapa; luego vierta los ingredientes.
6. No utilice la batidora más de 2 minutos continuos en cada uso. Deje enfriar el aparato 20 minutos antes de la próxima operación en caso de que el motor esté sobrecalentado.

Para triturar hielo

Se recomienda utilizar la función "Pulse" de máxima potencia y añadir un poco de agua con el hielo.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desenchúfelo de la fuente de alimentación.
- Para limpiar tenga especial cuidado con las cuchillas, ya que están afiladas.
- Es recomendable limpiar el aparato con regularidad y eliminar los restos de comida.
- Si el aparato no se limpia y mantiene del modo adecuado, la superficie puede deteriorarse, lo que afectará a la vida útil del aparato y puede generar situaciones de peligro.
- Las siguientes piezas pueden lavarse en el lavavajillas: jarra, tapa de la jarra y taza medidora.

Limpieza

- Para una correcta limpieza de las cuchillas, en primer lugar, enjuague la jarra con agua. Llene la jarra con 400 ml de agua tibia y añada un poco de jabón detergente. Cierre la jarra con la tapa y haga funcionar la máquina en modo PULSE en periodos de 2 segundos. Repita el proceso cuantas veces sea necesario.
- Para terminar de limpiar la batidora, coloque el selector en la posición "0" y desconecte el producto de la toma de corriente siempre después de cada uso y antes de limpiarlo.
- Limpie la jarra con agua. No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos.
- Nunca sumerja la base del motor ni el porta cuchillas en agua.
- Utilice un paño suave y seco para limpiar la base del motor. Nunca limpie esta parte del producto con un paño húmedo.

Mantenimiento

- En caso de que el producto no funcione correctamente, emita sonidos inusuales o vibre más de lo normal, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- No lleve a cabo tareas de reparación por su cuenta.

Almacenamiento

- Después de limpiar el dispositivo, asegúrese de secarlo cuidadosamente antes de guardarlo.
- Después de utilizar el producto, guárdelo en un lugar seco y seguro.
- Evite exponerlo directamente al sol.
- Asegúrese de guardarlo fuera del alcance de los niños.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 04382/03906

Producto: Power Black Titanium 1800MAX Wizard / Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

Tensión: 220 - 240 V ~

Frecuencia: 50 - 60 Hz

Potencia: 1250 W

Potencia máxima de motor bloqueado: 1800 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes

baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Measuring cup
2. Lid
3. Glass jug
4. Main body
5. Speed knob
6. Rubber feet

Only included in reference 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go:

7. Transportable cup

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Blender
- Transportable cup (only included in reference 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go)
- Instruction manual

3. OPERATION

1. Pour in the ingredients and cover the jug. Then place the jug in the main body. Fig. 2
2. Plug the appliance into a power supply.
3. Turn the speed knob to set the desired speed:
 - A. Turn the knob to the left (counterclockwise) to select PULSE mode.
 - B. Turn the knob to the right (clockwise) to select the desired speed setting: 1-4.
4. At the end of preparation, turn the speed knob to position 0, switch off the appliance and wait until the blades come to a complete stop.
5. Remove the jug and remove the lid. Then, pour in the ingredients.
6. Do not use the blender continuously more than 2 minutes. Allow the appliance to cool down for 20 minutes before the next operation in case the motor is overheated.

Ice crushing

It is recommended to use the "Pulse" function at maximum power and to add a little water with the ice.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning the appliance, switch it off and unplug it from the power supply.
- When cleaning, take special care with the blades, as they are sharp.
- It is advisable to clean the appliance regularly and to remove food residues.
- If the appliance is not properly cleaned and maintained, the surface may deteriorate, which will affect the lifetime of the appliance and may lead to hazardous situations.
- The following parts are dishwasher safe: jug, jug lid and measuring cup.

Cleaning

- To clean the blades properly, first rinse the jug with water. Fill the jug with 400 ml of lukewarm water and add some detergent soap. Close the jug with the lid and run the machine in PULSE mode for 2 seconds at a time. Repeat the process as many times as necessary.
- To finish cleaning the blender, turn the knob to the "0" position, turn the switch off and unplug the appliance after each use and before cleaning.
- Use water to clean the jug. Do not use chemical or harsh abrasive cleaning agents.
- Never submerge the motor base or the blade holder in water.
- Use a dry, soft cloth to clean the motor base. Do not clean this part with a wet cloth.

Maintenance

- If the product does not operate normally, produces uncommon noises, or shakes more than it normally does, stop using the product and contact the Technical Support Service of

Cecotec for reparation.

- Do not carry out maintenance tasks yourself.

Storage

- After cleaning the device, make sure it is thoroughly dried before storing it.
- After using the product, store it in a dry, safe place.
- Avoid direct exposure to sun light.
- Make sure it is stored in a place out of the reach of children.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04382/03906

Product: Power Black Titanium 1800MAX Wizard / Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

Voltage: 220 - 240 V~

Frequency: 50 - 60 Hz

Power: 1250 W

Maximum locked motor power: 1800 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Gobelet doseur
2. Couvercle
3. Bol en verre
4. Unité principale
5. Sélecteur de vitesse
6. Pieds en gomme

Inclus uniquement dans la référence 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go :

7. Verre portatif

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Mixeur
- Verre portatif (inclus uniquement dans la référence 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go)
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

1. Versez les ingrédients et couvrez le bol. Placez ensuite le bol dans le corps principal. *Img. 2*
2. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
3. Tournez le sélecteur de vitesse pour régler la vitesse souhaitée :
 - A. Tournez le sélecteur vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour sélectionner le mode PULSE.
 - B. Tournez le sélecteur vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour sélectionner le réglage de vitesse souhaité : 1-4.
4. À la fin de la préparation, tournez le sélecteur de vitesse sur la position 0, éteignez l'appareil et attendez que les lames s'arrêtent complètement.
5. Retirez le bol et le couvercle, puis insérez les ingrédients.
6. N'utilisez pas le mixeur de manière continue pendant plus de 2 minutes. Laissez l'appareil refroidir pendant 20 minutes avant de l'utiliser à nouveau en cas de surchauffe du moteur.

Piler la glace

Il est recommandé d'utiliser la fonction « Pulse » à la puissance maximale et d'ajouter un peu d'eau avec la glace.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de nettoyer l'appareil, il faut l'éteindre et le débrancher.
- Lors du nettoyage, faites très attention aux lames, car elles sont affûtées.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement l'appareil et d'éliminer les restes de nourriture.
- Si l'appareil n'est pas correctement nettoyé et entretenu, la surface peut se détériorer, ce qui affectera la durée de vie de l'appareil et peut entraîner des situations dangereuses.
- Les pièces suivantes passent au lave-vaisselle : le bol, le couvercle du bol et le gobelet doseur.

Nettoyage

- Pour nettoyer correctement les lames, rincez d'abord le bol avec de l'eau. Remplissez le bol avec 400 ml d'eau tiède et ajoutez un peu de liquide vaisselle. Fermez le bol avec le couvercle et faites fonctionner l'appareil en mode PULSE pendant 2 secondes à chaque fois. Répétez ce processus autant de fois que nécessaire.
- Pour terminer le nettoyage du mixeur, placez le sélecteur sur la position « 0 », éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant après chaque utilisation et avant de le nettoyer.
- Nettoyez le bol avec de l'eau. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni chimiques.
- Ne plongez jamais la base du moteur ou le porte-lames dans l'eau.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la base du moteur. Ne nettoyez jamais cette partie du produit avec un chiffon humide.

Entretien

- Si le produit ne fonctionne pas correctement, qu'il émet des bruits inhabituels ou qu'il vibre plus que d'habitude, arrêtez de l'utiliser et contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.

Stockage

- Après avoir nettoyé l'appareil, assurez-vous de le sécher soigneusement avant de le ranger.
- Après avoir utilisé l'appareil, rangez-le dans un lieu sec et sécurisé.
- Évitez de l'exposer directement au soleil.
- Assurez-vous de le ranger hors de portée des enfants.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 04382/03906

Produit : Power Black Titanium 1800MAX Wizard / Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

Tension : 220 - 240 V~

Fréquence : 50 - 60 Hz

Puissance : 1250 W

Puissance maximale de blocage du moteur : 1800 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez

contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Messbecher
2. Deckel
3. Glasbehälter
4. Hauptgehäuse
5. Geschwindigkeitsregler
6. Gummibeinen

Nur in der Referenz 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go enthalten:

7. Transportbecher

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Mixer
- Transportbecher (nur in Referenz 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go enthalten)
- Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

1. Die Zutaten einfüllen und das Gefäß verschließen. Setzen Sie dann die Kanne in das Hauptgehäuse ein. Abb. 2
2. Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
3. Drehen Sie den Drehzahlwähler, um die gewünschte Drehzahl einzustellen:
- A. Drehen Sie den Wahlschalter nach links (gegen den Uhrzeigersinn), um den Modus PULSE zu wählen.
- B. Drehen Sie den Wählschalter im Uhrzeigersinn, um die gewünschte Geschwindigkeit einzustellen: 1-4.
4. Drehen Sie am Ende der Zubereitung den Drehzahlregler auf Position 0, schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind.
5. Das Glas herausnehmen und den Deckel entfernen, dann die Zutaten einfüllen.
6. Verwenden Sie den Mixer nicht länger als 2 Minuten am Stück. Lassen Sie das Gerät 20 Minuten lang abkühlen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen, falls der Motor überhitzt ist.

Zum Zerkleinern von Eis

Es wird empfohlen, die „Pulse“-Funktion bei maximaler Leistung zu verwenden und dem Eis etwas Wasser beizufügen.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Bevor Sie das Gerät reinigen, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Achten Sie bei der Reinigung besonders auf die Klingen, da diese scharf sind.
- Es ist ratsam, das Gerät regelmäßig zu reinigen und Lebensmittelreste zu entfernen.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß gereinigt und gepflegt wird, kann sich die Oberfläche verschlechtern, was die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt und zu gefährlichen Situationen führen kann.
- Die folgenden Teile sind spülmaschinenfest: Kanne, Kannendeckel und Messbecher.

Reinigung

- Um die Klingen richtig zu reinigen, spülen Sie die Kanne zunächst mit Wasser aus. Füllen Sie den Krug mit 400 ml lauwarmem Wasser und geben Sie ein wenig Spülmittel hinzu. Schließen Sie den Krug mit dem Deckel und lassen Sie das Gerät 2 Sekunden lang im PULSE-Modus laufen. Wiederholen Sie den Vorgang so oft wie nötig.
- Um die Reinigung des Mixers zu beenden, stellen Sie den Wahlschalter auf die Position „0“ und trennen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Reinigen Sie den Behälter mit Wasser. Verwenden Sie keine Schleifmittel oder Chemikalien.
- Tauchen Sie den Motorsockel oder den Messerhalter niemals in Wasser ein.

- Verwenden Sie ein trockene und weiche Tuch, um das Basis des Motors zu reinigen. Reinigen Sie niemals dieses Teil des Produktes mit einem feuchten Tuch.

Wartung

- Falls das Produkt nicht richtig funktioniert, ungewöhnliche Geräusche erzeugt oder über normal vibriert, benutzen Sie es nicht und kontaktieren Sie mit dem Technischen Kundendienst von Cecotec.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren.

Lagerung

- Nach der Reinigung des Produktes, vergewissern Sie sich, dass es trocknet ist, bevor Sie es aufbewahren.
- Nach dem Gebrauch trocknet und sicher es aufbewahren.
- Stellen Sie den Filter nicht zum direkten Sonnenlicht.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 04382/03906

Produkt: Power Black Titanium 1800MAX Wizard / Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

Spannung: 220 - 240 V~

Frequenz: 50 - 60 Hz

Leistung: 1250 W

Maximale blockierte Motorleistung: 1800 W

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Misurino
2. Coperchio
3. Caraffa in vetro
4. Struttura principale
5. Manopola della velocità
6. Appoggi in gomma

In dotazione solo con il modello 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go:

7. Bicchieri portatile

NOTA BENE:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola

- Frullatore
- Bicchieri portatile (in dotazione solo con il modello 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go)
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

1. Versare gli ingredienti nella caraffa e chiuderla con il coperchio. Fig. 2
2. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
3. Girare la manopola della velocità.
- A. Girare la manopola a sinistra (in senso antiorario) per selezionare la modalità PULSE.
- B. Girare la manopola a destra (senso orario) per selezionare l'impostazione di velocità desiderata, da 1 a 4.
4. A fine frullatura, portare la manopola della velocità in posizione 0, spegnere l'apparecchio e attendere che le lame si fermino completamente.
5. Rimuovere la caraffa e il coperchio, quindi versare gli ingredienti.
6. Non usare il frullatore per più di 2 minuti consecutivi alla volta. In caso di surriscaldamento del motore, lasciare raffreddare l'apparecchio per 20 minuti prima di riprendere l'uso.

Tritatura del ghiaccio

Usare la modalità PULSE alla massima potenza e di aggiungere un po' d'acqua al ghiaccio.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo e scollegarlo dalla corrente.
- Durante la pulizia, fare particolarmente attenzione alla parte affilata delle lame.
- Pulire regolarmente l'apparecchio e rimuovere eventuali resti di cibo.
- La mancata manutenzione e pulizia dell'apparecchio può deteriorarne la superficie, riducendone la vita utile e generando pericoli.
- Le seguenti parti sono lavabili in lavastoviglie: caraffa, coperchio e misurino.

Pulizia

- Prima di pulire le lame, sciacquare la caraffa riempiendola con 400 ml di acqua tiepida e un po' di sapone detergente. Chiudere la caraffa con il coperchio e far funzionare l'apparecchio in modalità PULSE per 2 secondi alla volta. Ripetere la procedura quante volte necessario.
- Per completare la pulizia del frullatore, portare la manopola della velocità in posizione 0 e scollegare il frullatore dalla presa di corrente dopo ogni uso e prima di pulirlo.
- Pulire la caraffa con acqua. Non utilizzare detergenti abrasivi o sostanze chimiche.
- Non immergere mai l'unità motore o il portalamo in acqua.
- Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire la base dell'apparecchio. Non pulire la base dell'apparecchio con un panno umido.

Manutenzione

- Nel caso in cui l'apparecchio non funzionasse correttamente, emettesse rumori inusuali o vibrasse più del normale, smettere di usarlo e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

- Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio.

Conservazione

- Dopo la pulizia, assicurarsi di asciugare meticolosamente l'apparecchio prima di riporlo.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto e riparato dopo l'uso.
- Non esporre l'apparecchio direttamente alla luce del sole.
- Verificare di conservarlo fuori dalla portata dei bambini.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento del prodotto: 04382/03906

Prodotto: Power Black Titanium 1800MAX Wizard / Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

Tensione: 220 - 240 V ~

Frequenza: 50 - 60 Hz

Potenza: 1250 W

Potenza massima di blocco del motore: 1800 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Copo de medição
2. Tampa
3. Jarro de vidro
4. Unidade principal
5. Seletor Velocidade
6. Pés de goma

Apenas incluído na referência 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

7. Garrafa portátil

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Varinha mágica
- Garrafa portátil (apenas incluída na referência 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go)
- Este manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

1. Deite os ingredientes e tape o jarro. Em seguida, coloque o jarro no corpo principal. Fig. 2
2. Conecte o aparelho à corrente elétrica.
3. Rode o seletor de velocidade para definir a velocidade desejada.
- A. Rode o seletor para a esquerda (sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) para selecionar o modo PULSE.
- B. Rode o seletor para a direita para selecionar o ajuste de velocidade desejado: 1-4.
4. No final da preparação, coloque o seletor de velocidade na posição 0, desligue o aparelho e aguarde até que as lâminas parem completamente.
5. Retire o jarro e remova a tampa, depois deite os ingredientes.
6. Não utilize o liquidificador de forma contínua por mais de 2 minutos. Deixe o aparelho arrefecer durante 20 minutos antes da operação seguinte, caso o motor esteja sobreaquecido.

Picar gelo

Recomenda-se a utilização da função Pulse de máxima potência e a adição de um pouco de água com o gelo.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de limpar o aparelho, desligue-o e retire a ficha da tomada elétrica.
- Ao limpar, tenha especial cuidado com as lâminas, pois são afiadas.
- Recomenda-se limpar regularmente o aparelho e remover os resíduos de alimentos.
- Se o aparelho não for corretamente limpo e mantido, a superfície pode deteriorar-se, o que afetará a vida útil do aparelho e poderá conduzir a situações perigosas.
- As seguintes peças podem ser lavadas na máquina de lavar loiça: jarro, tampa do jarro e copo de medição.

Limpeza

- Para limpar corretamente as lâminas, primeiro lave o jarro com água. Enche o jarro com 400 ml de água morna e adiciona um pouco de sabão detergente. Feche o jarro com a tampa e ponha a máquina em modo PULSE durante 2 segundos de cada vez. Repita o processo tantas vezes quantas forem necessárias.
- Para terminar a limpeza do liquidificador de copo, coloque o seletor na posição "0", desligue o aparelho da tomada elétrica sempre depois de cada uso e antes de o limpar.
- Limpe o jarro com água. Não utilize produtos de limpeza nem químicos abrasivos.
- Nunca submerja a base do motor ou o porta-lâminas em água.
- Utilize um pano suave e seco para limpar a base do motor. Nunca limpe esta parte do aparelho com um pano húmido.

Manutenção

- Em caso de que o aparelho não funcione corretamente, emita sons pouco comuns ou vibre mais do que o normal, deixe de usar e entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- Não tente reparar o aparelho por conta própria.

Armazenamento

- Depois de limpar o aparelho, certifique-se de secar cuidadosamente antes de o guardar.
- Depois de utilizar o aparelho, guarde num lugar seco e seguro.
- Evite a exposição direta ao sol.
- Certifique-se de guardar fora do alcance das crianças.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 04382/03906

Produto: Power Black Titanium 1800MAX Wizard / Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

Tensão: 220-240 V

Frequência: 50 - 60 Hz

Potência: 1250 W

Potência máxima de bloqueio do motor: 1800 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as

autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Maatbeker
2. Deksel
3. Glazen kan
4. Hoofgedeelte
5. Snelheidsknop
6. Rubberen pootjes

Alleen inbegrepen bij referentie 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go:

7. Sport beker

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Mixer
- Sport beker (alleen inbegrepen bij referentie 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go)
- Handleiding

3. WERKING

1. Giet de ingrediënten erin en dek de kan af. Plaats vervolgens de kan in het hoofdgedeelte. Fig. 2
2. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
3. Draai aan de snelheidskiezer om de gewenste snelheid in te stellen:
 - A. Draai de selecteur naar links (tegen de klok in) om de PULSE-modus te selecteren.
 - B. Draai de selecteur rechtsom om de gewenste snelheidsinstelling te selecteren: 1-4.
4. Zet aan het einde van de bereiding de snelheidsregelaar op stand 0, schakel het apparaat uit en wacht tot de messen volledig tot stilstand zijn gekomen.
5. Verwijder de kan en het deksel, giet vervolgens de ingrediënten erin.
6. Gebruik de blender niet langer dan 2 minuten achter elkaar. Laat het apparaat 20 minuten afkoelen voor de volgende handeling in geval van oververhitting van de motor.

Voor het crushen van ijs

Het is aan te raden om de "Pulse" functie op maximaal vermogen te gebruiken en een beetje water bij het ijs te doen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Let bij het schoonmaken goed op de messen, want die zijn scherp.
- Het is raadzaam om het apparaat regelmatig schoon te maken en etensresten te verwijderen.
- Als het apparaat niet goed wordt schoongemaakt en onderhouden, kan het oppervlak verslechteren, wat de levensduur van het apparaat beïnvloedt en tot gevaarlijke situaties kan leiden.
- De volgende onderdelen zijn vaatwasmachinebestendig: kan, deksel van kan en maatbeker.

Schoonmaken

- Om de messen goed schoon te maken, spoelt u de kan eerst met water. Vul de kan met 400 ml lauw water en voeg wat afwasmiddel toe. Sluit de kan met het deksel en laat de machine telkens 2 seconden in de PULSE-stand draaien. Herhaal de procedure zo vaak als nodig is.
- Zet de keuzeschakelaar in de stand "0" om de blender te reinigen en trek altijd de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en voor het reinigen.
- Reinig de pot met water. Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen.
- Dompel de motorbasis of de meshouder nooit onder in water.
- Gebruik een zachte en droge doek om het motorbasis schoon te maken. Reinig dit deel van het product nooit met een vochtige doek.

Onderhoud

- Als het product niet goed werkt, ongebruikelijke geluiden produceert of meer dan normaal trilt, stop dan met het gebruik en neem contact op met de Technische Ondersteuningservice.
- Voer zelf geen reparatiewerkzaamheden uit.

Het apparaat opbergen

- Nadat u het apparaat heeft schoongemaakt, zorg ervoor dat u het apparaat aandachtig droog maakt voordat u het opbergt.
- Nadat u product heeft gebruikt, berg het op in een droge en veilige plaats.
- Vermijd directe blootstelling aan zonlicht.
- Zorg ervoor dat het product opgeborgen is buiten het bereik van kinderen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 04382/03906

Product: Power Black Titanium 1800MAX Wizard/ Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

Spanning: 220 - 240 V~

Frequentie: 50 - 60 Hz

Vermogen: 1250 W

Maximaal geblokkeerd motorvermogen: 1800 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China/ Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Kubek pomiarowy
2. Przykrywka
3. Krzyształowy pojemnik
4. Główna część urządzenia
5. Przetątnik prędkości
6. Gumowe nóżki

Tylko załączony do produktu 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

7. Kubek Sport

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Blender
- Kubek Sport (tylko załączony do produktu 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go)
- Ta instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

1. Dodaj składniki i zamknij dzbanek. Potem umieść dzbanek w urządzeniu. Rys. 2
2. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego.
3. Obróć pokrętkę prędkości, aby ustawić żadaną prędkość:
 - A. Obróć pokrętkę w lewo (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), aby wybrać tryb PULSE.
 - B. Obróć wybierak w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby wybrać żądane ustawienie prędkości: 1-4.
4. Po zakończeniu przygotowywania ustaw regulator prędkości w pozycji 0, odłącz urządzenie od zasilania i poczekaj, aż ostrza całkowicie się zatrzymają.
5. Wyjmij karafkę i zdejmij pokrywkę; następnie włącz składniki.
6. Nie używaj miksera dłużej niż 2 minuty bez przerwy przy każdym użyciu. Urządzenie odstaw na 20 min przed wykonaniem następnej czynności w przypadku przegrzania jego silnika.

Kruszenie lodu

Zaleca się użycie funkcji „Puls” przy maksymalnej mocy i dodanie niewielkiej ilości wody wraz z lodem.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je wyłączyć i odłączyć od źródła zasilania.
- Podczas czyszczenia należy zachować szczególną ostrożność przy ostrzach, ponieważ są one ostre.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie resztek jedzenia.
- Jeśli urządzenie nie jest odpowiednio czyszczone i konserwowane, powierzchnia może ulec zniszczeniu, co wpłynie na żywotność urządzenia i może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Następujące części można myć w zmywarce: dzbanek, pokrywa dzbanka i kubek pomiarowy.

Czyszczenie

- Aby prawidłowo wyczyścić ostrza, najpierw przepłucz dzbanek wodą. Napełnij dzbanek 400 ml letniej wody i dodaj trochę detergentu i mydła. Zamknij stoik pokrywką i uruchom maszynę w trybie PULSE na 2 sekundy. Powtórz proces tyle razy, ile to konieczne.
- Aby zakończyć czyszczenie blendera, ustaw przelącznik w pozycji „0” i zawsze odłączaj produkt od gniazdka elektrycznego po każdym użyciu i przed czyszczeniem.
- Wyczyść pojemnik wodą. Nie używaj żrących ani chemicznych środków czyszczących.
- Nigdy nie zanurzaj podstawy silnika ani uchwytu ostrza w wodzie.

- Do czyszczenia podstawy silnika używaj miękkiej, suchej szmatki. Nigdy nie czyść tej części produktu wilgotną szmatką.

Konserwacja

- Jeśli produkt nie działa prawidłowo, emituje nietypowe dźwięki lub wibruje bardziej niż zwykle, przestań go używać i skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Nie wykonuj samodzielnie napraw.

Przechowywanie

- Po wyczyszczeniu urządzenia należy je dokładnie wysuszyć przed przechowywaniem.
- Po użyciu produkt przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu.
- Unikaj wystawiania urządzenia bezpośrednio na słońce.
- Pamiętaj, aby trzymać go poza zasięgiem dzieci.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencje produktu: 04382/03906

Produkt: Power Black Titanium 1800MAX Wizard / Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

Napięcie: 220 - 240 V~

Frekwencja: 50 - 60 Hz

Moc: 1250 W

Maksymalna moc blokowania silnika: 1800 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się

z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Odměrka
2. Víko
3. Skleněný džbán
4. Hlavní tělo
5. Regulátor rychlosti
6. Gumové nožky

Zahrnuta pouze v referenčním čísle 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard GO:

7. Sportovní sklenice

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Mixér
- Sportovní sklenice (zahrnuta pouze v referenci 03906_Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go)
- Tento návod k použití

3. PROVOZ

1. Vložte ingredience a džbán přiklopte. Poté vložte džbán do hlavního tělesa. Obr. 2
2. Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
3. Otáčením voliče rychlosti nastavte požadovanou rychlost:
- A. Otočením voliče doleva (proti směru hodinových ručiček) vyberte režim PULSE.

- B. Otočením voliče doprava (ve směru hodinových ručiček) vyberte požadované nastavení rychlosti: 1-4.
4. Na konci přípravy otočte regulátor rychlosti do polohy 0, vypněte spotřebič a počkejte, až se nože zcela zastaví.
5. Vyjměte džbán, odstraňte víčko a přelijte ingredience.
6. Nepoužívejte mixér nepřetržitě déle než 2 minuty. V případě přehřátí motoru nechte spotřebič před dalším provozem 20 minut vychladnout.

Pro drcení ledu

Doporučujeme používat funkci „Pulse“ při maximálním výkonu a přidat k ledu trochu vody.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Při čištění dbejte zvýšené opatrnosti, protože nože jsou ostré.
- Doporučuje se spotřebič pravidelně čistit a odstraňovat zbytky potravin.
- Pokud není spotřebič řádně čistěn a udržován, může dojít k poškození jeho povrchu, což ovlivní životnost spotřebiče a může vést k nebezpečným situacím.
- Následující díly jsou vhodné pro mytí v myčce nádobí: džbán, víko džbánu a odměrka.

Čištění

- Pro řádné čištění nožů nejprve opláchněte džbán vodou. Naplňte džbán 400 ml vlažné vody a přidejte trochu mycího mýdla. Zavřete džbán víkem a spusťte přístroj v režimu PULSE po dobu 2 sekund. Postup opakujte tolikrát, kolikrát je potřeba.
- Čištění mixéru dokončíte přeprnutím voliče do polohy „0“, vypněte vypínač a po každém použití a před čištěním vždy odpojte produkt ze zásuvky.
- Džbán vymyjte vodou. Nepoužívejte abrazivní a agresivní čisticí prostředky.
- Základnu motoru nebo úchyt na nože nikdy neponořujte do vody.
- Použijte jemný a suchý hadřík, abyste očistili základnu motoru. Nikdy nepožívejte na čištění této část přístroje vlhký hadřík.

Údržba

- V případě, že přístroj nefunguje správně, vydává neobvyklé zvuky nebo vibruje více než obvykle, přestaňte ho používat a kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Neopravujte přístroj vlastními silami.

Skladování

- Po vyčištění přístroje se ujistěte, že jste ho důkladně vysušili, než ho uložíte.
- Po použití přístroje ho skladujte na bezpečném a suchém místě.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření.
- Ujistěte se, že přístroj skladujete mimo dosah dětí.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 04382/03906

Produkt: Power Black Titanium 1800MAX Wizard / Power Black Titanium 1800MAX Wizard Go

Napětí: 220 - 240 V~

Frekvence: 50 - 60 Hz

Výkon: 1250 W

Maximální výkon zablokovaného motoru: 1800 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

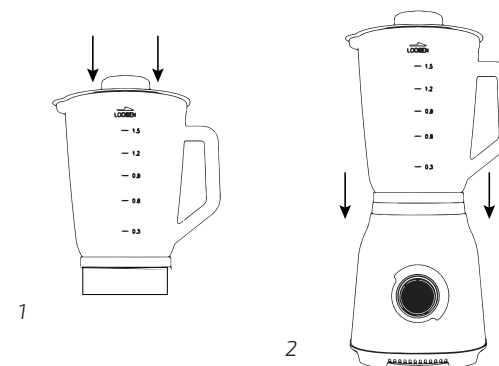


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain